



1. CIMENTACIÓN Y ESTRUCTURA - FOUNDATION AND STRUCTURE

La cimentación y la estructura se proyectan conforme al estudio geotécnico del terreno y al Código Técnico de la Edificación. *The foundation and structure are projected in accordance with the geotechnical study of the land and the Technical Building Code.*

La cimentación será una losa continua de hormigón armado. *The foundation will be a continuous slab of reinforced concrete.*

La estructura horizontal será de hormigón armado y pilares de hormigón armado con elementos puntuales de acero estructural. *The horizontal structure will be made of reinforced concrete and reinforced concrete pillars with specific elements of structural steel.*

2. FACHADA - FACADE

Los edificios están diseñados mediante la combinación de tres sistemas distintos de fachada: *The buildings are designed by combining three different façade systems:*

FACHADA VENTILADA CON APLACADO PORCELÁNICO DE GRAN FORMATO - VENTILATED FACADE WITH LARGE FORMAT PORCELAIN CLADDING

Fachada ventilada formada por hoja principal de ladrillo perforado con aislamiento mediante panel rígido de lana mineral. Acabado con piezas de gran formato modelo Inalco Storm, mecanizadas y colocadas mediante anclaje oculto de grapa, sobre subestructura regulable de aluminio. *Ventilated façade made up of a main sheet of perforated brick with insulation using a rigid mineral wool panel. Finished with large-format Inalco Storm model pieces, machined and positioned by hidden clip anchoring, on an adjustable aluminium substructure.*

FACHADA VENTILADA CON PANELES DE MADERA - VENTILATED FACADE WITH WOODEN PANELS

Fachada ventilada formada por hoja principal de ladrillo perforado con aislamiento mediante panel rígido de lana mineral. Acabado con paneles y listones verticales de madera termo tratada fijada a estructura principal mediante subestructura metálica de aluminio. *Ventilated façade made up of a main sheet of perforated brick with insulation using a rigid mineral wool panel. Finished with panels and vertical slats of heat-treated wood fixed to the main structure by means of a metal aluminum substructure.*

FACHADA DE DOBLE HOJA DE LADRILLO - DOUBLE SHEET BRICK FACADE

Fachada de doble hoja de ladrillo. Hoja de ladrillo perforado en el exterior y hoja de ladrillo hueco en el interior. Con cámara de aire y aislamiento térmico en la cara exterior de la hoja interior. *Double*

MEMORIA DE CALIDADES – QUALITY SPECIFICATION

The Collection Camojan - By RGZ



THE
COLLECTION
CAMOJAN · MARBELLA

sheet brick façade. Perforated brick sheet on the outside and hollow brick sheet on the inside. With air chamber and thermal insulation on the outer face of the inner leaf.

3. CUBIERTA - ROOFS

Las cubiertas de las viviendas se destinan a uso de solárium y se configuran como cubiertas planas transitables. The roofs of the houses are used as solariums and are configured as passable flat roofs.

AISLAMIENTO E IMPERMEABILIZACIÓN - INSULATION AND WATERPROOFING

Se utilizarán materiales aislantes de alta calidad para garantizar una excelente protección térmica y acústica. Panel rígido de poliestireno extruido tipo ChovaFOAM 300 M. *High quality insulating materials will be used to guarantee excellent thermal and acoustic protection. ChovaFOAM 300 M rigid extruded polystyrene panel.*

Se implementará una capa impermeabilizante a base de resina de poliurea de alta resistencia. *A high-resistance polyurea resin-based waterproofing layer will be implemented.*

Se instalarán elementos de drenaje adecuados para asegurar el correcto desagüe y evitar la acumulación de agua. *Adequate drainage elements will be installed to ensure correct drainage and avoid the accumulation of water.*

SOLADO - FLOORING

El solado de la cubierta será realizado con materiales antideslizantes y resistentes a la intemperie. *The flooring of the roof will be made with non-slip and weather resistant materials.*

Se utilizará una baldosa cerámica de primera calidad, con tratamiento antideslizante y propiedades específicas para su uso en exteriores. *A top quality ceramic tile will be used, with anti-slip treatment and specific properties for outdoor use.*

OTRAS CARACTERÍSTICAS - OTHER FEATURES

Se incluirán jardineras perimetrales para plantación de vegetación ornamental. *Perimeter planters for planting ornamental vegetation will be included.*

Tendrá un sistema de iluminación adecuado para crear un ambiente agradable y seguro durante las horas de oscuridad. *It will have an adequate lighting system to create a pleasant and safe environment during the hours of darkness.*

Existirán barandillas o elementos de protección perimetrales, cumpliendo con las normativas vigentes de seguridad. *There will be railings or perimeter protection elements, complying with current safety regulations.*

4. CARPINTERÍA EXTERIOR - EXTERNAL CARPENTRY



CARPINTERÍA DE ALUMINIO - ALUMINUM CARPENTRY

Carpintería de aluminio con rotura de puente térmico, se utilizarán correderas elevables, fijos y abatibles-oscilobatientes de la marca Cortizo. Los perfiles empleados serán Corvision Plus y COR 70. *Aluminium carpentry with thermal break, lift-up, fixed and tilt-and-turn sliders from the Cortizo brand will be used. The profiles used will be Corvision Plus and COR 70.*

Vidrios de doble acristalamiento de seguridad para la prevención de caídas e impactos y de altas prestaciones acústicas. Constituidos por una primera templada o con vidrio laminar de seguridad según tipología, cámara de aire deshidratado y una segunda hoja con vidrio laminar con butiral acústico intermedio. Los vidrios estarán dotados con la última tecnología para paliar la radiación solar directa. *Double-glazed safety glass to prevent falls and impacts and high acoustic performance. Made up of a first tempered or laminated safety glass depending on the type, dehydrated air chamber and a second layer of laminated glass with intermediate acoustic butyral. The glasses will be equipped with the latest technology to alleviate direct solar radiation.*

PROTECCIÓN SOLAR - SOLAR PROTECTION

Protección solar exterior tipo mediante estor tipo Renson. *External sun protection type by means of a Renson-type blind.*

BARANDILLAS EXTERIORES - EXTERNAL RAILINGS

Barandilla de vidrio laminado de seguridad tipo Stadip 8+8 mm con cantos biselados, con sistema de fijación CORTIZO View Crystal anclada al forjado y/o embutidas en el peto. *Stadip-type 8+8 mm laminated safety glass railing with bevelled edges, with CORTIZO View Crystal fixing system anchored to the slab and/or embedded in the upstand.*

BARANDILLAS INTERIORES - INTERIOR RAILINGS

Barandilla de vidrio laminado de seguridad tipo Stadip 8+8 mm con cantos biselados, con sistema de fijación CORTIZO View Crystal anclada al forjado y/o embutidas en el peto. *Stadip-type 8+8 mm laminated safety glass railing with bevelled edges, with CORTIZO View Crystal fixing system anchored to the slab and/or embedded in the upstand.*

Barandilla interior de escalera con vidrio templado de seguridad con cantos biselados fijada a estructura mediante botones ocultos con forrado de escalera. *Interior stair railing with tempered safety glass with bevelled edges fixed to the structure by means of hidden buttons with stair lining.*

5. CARPINTERÍA INTERIOR - INTERIOR CARPENTRY

5.1. PUERTA DE ENTRADA A VIVIENDA - ENTRANCE DOOR TO HOUSE

Puerta acorazada de madera de TEKA con acabado teñido aspecto roble natural. Cuenta con un sistema de pivote oculto con eje de desplazamiento y tirador de chapa de hierro lacado en negro mate, con guillotina. Incluye cerradura de seguridad de 10 pestillos. *Armored door in TEKA wood with*



a natural oak-look-stained finish. It has a hidden pivot system with a movement axis and a matt black lacquered iron sheet handle, with guillotine. Includes 10-bolt security lock.

5.2. PUERTAS DE PASO – INTERNAL DOORS

Puertas interiores de paso de 80 cm y hoja de 82 cm de ancho para uso general y paso 70 cm para y hoja de 72 cm para baños. Marco enrasado a paramento, remate con perfil de aluminio en U de 1 cm acabado rehundido. Altura de la puerta de suelo a techo. *Interior doors with an 80 cm pitch and a 82 cm wide leaf for general use and a 70 cm pitch for and a 72 cm leaf for bathrooms. Flush frame to the wall, finished with a 1 cm U-shaped aluminium profile with a recessed finish. Door height from floor to ceiling.*

La hoja de las puertas es de 44mm de espesor, compuesta de un tablero de DM hidrófugo con acabado lacado color RAL a decidir. *The door leaf is 44mm thick, made of a waterproof MDF board with a lacquered finish in a RAL colour to choose from.*

Bisagras ocultas tipo Krona, cierre magnético, manivela y accesorios en acero inoxidable. Junta de EPDM para sellado hermético. *Krona type hidden hinges, magnetic closure, crank and accessories in stainless steel. EPDM gasket for hermetic sealing.*

5.3. VESTIDOR PRINCIPAL - MAIN DRESSING ROOM

Serán de cristal de ahumado oscuro con iluminación led con sensor de apertura y equipadas interiormente con cajoneras, baldas, cuelgues. *They will be made of dark smoked glass with led lighting with an opening sensor and internally equipped with drawers, shelves, hangers.*

El interior se realiza en tablero melamínico y canteado de PVC (acabado textil "LINO" LINO CANCUN en módulos de 2 y 3 hojas, con fondo útil de 60 mm. con costados, balda-maletero reforzada con faldoncillo de 60 mm incluye barra de colgar de acero cromado con casquillos incorporados, y cajoneras, así como iluminación interior mediante leds, y sensor de apertura. *The interior is made of melamine board and PVC edging (textile finish "LINO" LINO CANCUN in modules of 2 and 3 sheets, with a useful depth of 60 mm with sides, reinforced shelf-trunk with 60 mm skirt, includes hanging bar Chromed steel with built-in sockets, and drawer units, as well as interior lighting by means of LEDs, and an opening sensor.*

5.4. ARMARIOS Y VESTIDORES SECUNDARIOS - SECONDARY WARDROBES AND DRESSING ROOMS

Lacadas acabado forrado, según diseño interior, en madera o blancas de fábrica en lacado especial remate superior cubreguías, herrajes formados por doble juego de guías de extrusión, topes, frenos y mecanismos de deslizamiento silencioso y tirador-uñero de suelo a techo. Embutido a una cara de las hojas. Con apertura de 135°. *Lacquered lined finish, depending on the interior design, in wood or white from the factory in a special lacquered finish on the upper guide cover, fittings made up of a double set of extruded guides, stops, brakes and silent sliding mechanisms and floor-to-ceiling fingernail handle. Sheets simplex inlay. With 135° opening.*

MEMORIA DE CALIDADES – QUALITY SPECIFICATION

The Collection Camojan - By RGZ



THE
COLLECTION
CAMOJAN · MARBELLA

La apertura de las hojas será correderas o abatibles en función del espacio de la estancia. *The opening of the leaves will be sliding or folding depending on the space of the room.*

El interior se realiza en tablero melamínico y canteado de PVC (acabado textil "LINO" LINO CANCUN en módulos de 2 y 3 hojas, con fondo útil de 60 mm. con costados, balda-maletero reforzada con faldoncillo de 60 mm incluye barra de colgar de acero cromado con casquillos incorporados, y cajoneras, así como iluminación interior mediante leds, y sensor de apertura. *The interior is made of melamine board and PVC edging (textile finish "LINO" LINO CANCUN in modules of 2 and 3 sheets, with a useful depth of 60 mm with sides, reinforced shelf-trunk with 60 mm skirt, includes hanging bar Chromed steel with built-in sockets, and drawer units, as well as interior lighting by means of LEDs, and an opening sensor.*

6. TABIQUERÍA Y AISLAMIENTO - PARTITIONING AND INSULATION

Distribuciones interiores de vivienda ejecutadas mediante tabiquería de ladrillo hueco doble de 7 cm, espesor mínimo. *Interior distributions of housing executed by means of double hollow brick partitions of 7 cm, minimum thickness.*

7. PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS - FLOORS AND COVERINGS

7.1. SOLERIA INTERIOR - INTERIOR FLOORING

Porcelánico gran formato 100x100 cm crema marfil Inalco. Uso general en planta baja y planta alta. *Large format porcelain tile 100x100 cm Inalco ivory cream. General use on the ground floor and upper floor.*

Porcelánico gran formato 120x60 cm crema marfil Inalco. Uso en planta sótano. *Large format porcelain tile 120x60 cm Inalco ivory cream. Use in basement.*

Rodapié enrasado con perfil aluminio en U. *Flush skirting with U-shaped aluminum profile.*

7.2. SOLERIA EXTERIOR - EXTERNAL FLOORING

Porcelánico gran formato 100x100 cm crema marfil INALCO antideslizante y resistente a la intemperie. Para colocación en terrazas de planta baja, primera y solárium. *Large format porcelain tile 100x100 cm cream ivory INALCO non-slip and weather resistant. For placement on terraces on the ground floor, first floor and solarium.*

Se colocará tarima de madera tipo DECK de primera calidad en zona próxima a la piscina de planta baja. *Top quality DECK-type wooden flooring will be placed in the area next to the ground floor pool.*



8. BAÑOS - BATHROOMS

8.1. BAÑO PRINCIPAL - MAIN BATHROOM

Aplacado porcelánico de gran formato en paredes tipo Inalco Petra. *Large-format porcelain cladding on Inalco Petra type walls.*

Revestimiento con lamas de madera termotratadas resistentes a la humedad. *Cladding with heat-treated wood slats resistant to humidity.*

Solería idem a interior de vivienda. *Idem flooring inside the house.*

8.2. BAÑOS SECUNDARIOS - SECONDARY BATHROOMS

Aplacado porcelánico en paredes modelo Inalco Petra. *Porcelain cladding on walls, Inalco Petra model.*

Revestimiento con pintura blanca lisa. *Coating with smooth white paint.*

Solería idem a interior de vivienda. *Idem flooring inside the house.*

9. SANITARIOS Y GRIFERÍA - BATHROOMS AND TAPS

9.1. BAÑO PRINCIPAL - MAIN BATHROOM

La grifería es de la marca Icónico acabado negro mate. Para lavabos se emplea el grifo monomando sobre encimera modelo O-LE22. En duchas se emplea termostático de tres vías con rociador con cascada modelo D-RAIN2VP y ducha de mano modelo O-DI1D. La grifería de la bañera será A-BA110 con grifo y ducha de mano integrada. *The taps are from the Iconic brand with a matte black finish. For sinks, the O-LE22 countertop mixer tap is used. In showers, a three-way thermostatic with a waterfall shower head model D-RAIN2VP and a hand shower model O-DI1D are used. The bathtub taps will be A-BA110 with tap and integrated hand shower.*

La encimera doble será de material porcelánico modelo Inalco Masai fabricado en taller, senos del mismo material con desagüe oculto. *The double countertop will be made of Inalco Masai model porcelain manufactured in the workshop, bowls of the same material with hidden drain.*

Inodoro suspendido Duravit Sensowash Starck con asiento soft-closing y rebosadero oculto. *Duravit Sensowash Starck wall-hung toilet with soft-closing seat and concealed overflow.*

Placa de accionamiento de inodoro de doble descarga Tecelux Cristal negro Duravit con sistema de eliminación de olores, filtro de carbono. *Tecelux dual flush toilet flush plate Black Duravit glass with odor removal system, carbon filter.*

Bañera exenta de resina Solid Surface Hidrobox, modelo Space. *Free-standing bathtub made of Solid Surface Hidrobox resin, Space model.*

MEMORIA DE CALIDADES – QUALITY SPECIFICATION

The Collection Camojan - By RGZ



THE
COLLECTION
CAMOJAN · MARBELLA

Mamparas de vidrio templado y laminar de seguridad. *Tempered and laminated safety glass partitions.*

Espejo antivaho con perfilera en acero negro mate. *Anti-fog mirror with matt black steel profiles.*

9.2. BAÑOS SECUNDARIOS - SECONDARY BATHROOMS

La grifería es de la marca Icónico acabado negro mate. En lavabo se emplea grifo monomando empotrado en pared modelo O-LP22. En duchas se emplea termostático de dos vías con rociador D-R250, D-SP420 y O-DI1D. *The taps are from the Iconic brand with a matte black finish. In the washbasin, a single-lever faucet embedded in the wall model O-LP22 is used. In showers, a two-way thermostatic with a D-R250, D-SP420 and O-DI1D shower head is used.*

Mamparas de vidrio laminar de seguridad. *Laminated safety glass partitions.*

9.3. ASEO - TOILET

Encimera de madera dura acabado nogal con lavabo sobre encimera tipo modelo Bernstein o-540 Cuarzo negro mate. Grifo monomando empotrado en pared modelo O-LP22. *Hardwood worktop in walnut finish with Bernstein o-540 Cuarzo matt black model type countertop washbasin. O-LP22 wall-mounted mixer tap.*

Inodoro suspendido modelo Duravit Happy D2 Negro. Con pulsador Tece Square doble acabado negro. Wall-hung toilet Duravit Happy D2 Black model. *With Tece Square push button double black finish.*

Mampara de vidrio templado y laminar de seguridad acabado con vidrio esmerilado vertical y practicable para ocultar zona de inodoro, herrajes acabado negro mate idem a grifería. *Tempered and laminated safety glass partition finished with vertical and practicable frosted glass to hide the toilet area, matt black finish fittings, same as taps.*

9.4. SPA

Ducha de la marca Icónico acabado negro mate formada termostático de 3 vías MTVPR3-AP, por rociador con cascada incluida D-RAIN2VM, y body jet tipo D-JPC colocado con 3 unidades en vertical. *Iconic brand shower in matt black finish formed by a 3-way thermostatic MTVPR3-AP, by shower head with waterfall included D-RAIN2VM, and body jet type D-JPC placed with 3 vertical units.*

Cascada en negro mate para piscina interior de Spa. *Matte black waterfall for indoor Spa pools.*

10. COCINA - KITCHEN

10.1. COCINA PRINCIPAL - MAIN KITCHEN

Cocina diseñada por empresa especializada en cocinas de alta gama. *Kitchen designed by a company specializing in high-end kitchens.*

MEMORIA DE CALIDADES – QUALITY SPECIFICATION

The Collection Camojan - By RGZ



THE
COLLECTION
CAMOJAN · MARBELLA

Isla central de 410x120 cm con fregadero y placa de inducción con extracción integrada de humos con encimera de alta resistencia con material MDi modelo Inalco Storm. *410x120 cm central island with sink and induction hob with integrated smoke extraction with high-resistance countertop in MDi material, Inalco Storm model.*

Frente de 660 cm formado por columnas altas de almacenaje. *Front of 660 cm formed by tall storage columns.*

Equipamiento: fregadero de 70 cm modelo Subline 700-U negro; grifo tipo Linus-S Negro mate; placa de inducción con sistema de ventilación integrado, microondas, horno, lavavajillas, frigorífico y congelador integrado. Todo el equipamiento de alta gama marca Gaggenau serie 200. *Equipment: 70 cm sink Subline 700-U black model; Linus-S type matt black faucet; induction hob with integrated ventilation system, microwave, oven, dishwasher, refrigerator and integrated freezer. All the high-end equipment brand Gaggenau 200 series.*

Accesorios: Incluye cubertero de madera, esterillas antideslizantes en cajones y gavetas, cubo de residuos, e iluminación led. *Accessories: Includes wooden cutlery tray, non-slip mats in drawers and drawers, waste bin, and LED lighting.*

10.2. COCINA SOLARIUM – KITCHEN ROOFTERRACE

Cocina de fábrica revestida con encimera MDi modelo Inalco Petra y fregadero con preinstalación para barbacoa, nevera baja y otros accesorios. *Factory kitchen lined with MDi Inalco Petra model countertop and sink with pre-installation for barbecue, low fridge and other accessories.*

11. FALSOS TECHOS Y PINTURA - FALSE CEILINGS AND PAINTING

FALSOS TECHOS INTERIORES - INTERIOR FALSE CEILINGS

En toda la vivienda se ejecutará falso techo con placas de yeso laminado, atornillado sobre una estructura oculta de perfiles primarios y secundarios, y colocados cada 400 mm, suspendida del forjado mediante horquillas y varillas roscadas. Acabado con pintura plástica RAL 9010 con velo de vidrio. *Throughout the house, a false ceiling will be made with laminated plasterboard, screwed onto a hidden structure of primary and secondary profiles, and placed every 400 mm, suspended from the floor by means of forks and threaded rods. Finished with RAL 9010 plastic paint with a glass veil.*

El diseño de los techos incluye diferentes alturas, detalles de foseado perimetral en todas las estancias, cortineros y candilejas con iluminación led indirecta. *The design of the ceilings includes different heights, perimeter cove details in all rooms, curtain rods and footlights with indirect LED lighting.*

En baños y zonas húmedas se colocarán placas de yeso laminado hidrófugo. *In bathrooms and wet areas, waterproof laminated plaster boards will be placed.*



TECHOS EXTERIORES - EXTERNAL ROOFS

Techo de madera termoestable formada por listones de madera, fijado a estructura principal con subestructura metálica. *Thermosetting wooden ceiling made up of wooden slats, fixed to the main structure with a metal substructure.*

Techo de placas de cemento tipo aquapanel, fijado a estructura principal con subestructura metálica. *Aquapanel-type cement plate roof, fixed to the main structure with a metal substructure.*

PINTURAS - PAINT

Pintura exterior elástica impermeabilizante en color blanco, RAL según diseño. *Elastic waterproofing exterior paint in white, RAL according to design.*

Pintura interior plástica lisa en paredes y techos, RAL según diseño. *Interior smooth plastic paint on walls and ceilings, RAL according to design.*

12. ESCALERAS - STAIRS

Las escaleras interiores de la vivienda estarán formadas por una estructura metálica de acero revestida con paneles de madera dura acabado Iroko. *The interior stairs of the house will be made up of a metal steel structure covered with Iroko-finish hardwood panels.*

13. INSTALACIONES DE DOMÓTICA, ELECTRICIDAD, T.V. Y TELEFONÍA - INSTALLATIONS OF HOME AUTOMATION, ELECTRICITY, T.V. AND TELEPHONE

13.1. DOMÓTICA – HOME AUTOMATION

Instalación domótica en viviendas incluye: Pantalla táctil, alarmas técnicas de agua y humo, control de iluminación regulable y tipo on/off, control de estores, climatización y aplicación para móviles. *Home automation installation in homes includes: Touch screen, technical water and smoke alarms, adjustable lighting control and on/off type, control of blinds, air conditioning and mobile application.*

La instalación de domótica incluye un sistema de bus de par trenzado tipo KNX. Permite el control, regulación y la automatización del alumbrado (ON-OFF), las alarmas técnicas de detección de fugas de agua o humos de incendio, control de la protección solar de la vivienda, control de la climatización y otros equipamientos de la vivienda. Ofrece la posibilidad de enlazar los sistemas de comunicación de puertas y entrada a la vivienda. *The home automation installation includes a KNX type twisted pair bus system. It allows the control, regulation and automation of lighting (ON-OFF), technical alarms for the detection of water leaks or fire smoke, control of the solar protection of the house, control of the air conditioning and other equipment of the house. It offers the possibility of linking the communication systems of doors and entrance to the house.*



El control de la vivienda se realiza a través de los elementos de control fijos instalados in situ o mediante un smartphone. Para la puesta en marcha no se requiere ningún software especial. *The control of the house is carried out through the fixed control elements installed on site or through a smartphone. No special software is required for commissioning.*

La configuración se lleva a cabo a través del navegador existente en su ordenador o mediante la aplicación en el smartphone o tablets (Android/iOS). *The configuration is carried out via the existing browser on your computer or via the application on the smartphone or tablets (Android/iOS).*

13.2. ELECTRICIDAD - ELECTRICITY

Mecanismos eléctricos Jung LS 990 antracita. *Jung LS 990 anthracite electrical mechanisms.*

Dotación de candilejas leds en techos de salones, vestíbulo y dormitorios. Luz cálida, Tiras de Led 9,6 w/m regulable, con calidez de luz de 2700k de la marca EFLUX en candilejas. *Provision of LED footlights in living room, hall and bedroom ceilings. Warm light, 9.6 w/m adjustable Led Strips, with 2700k light warmth from the EFLUX brand in footlights.*

Downlights leds empotrados en techos de cocinas, baños y pasillos. Tipo Delta Light Diro Trimless. *LED downlights embedded in kitchen, bathroom and hallway ceilings. Type Delta Light Diro Trimless*

Bañadores de suelo en pasillos y escaleras tipo Linea Light Quara 65. Floor washlights in corridors and stairs, Linea Light Quara 65 type. *Floor washlights in corridors and stairs, Linea Light Quara 65 type.*

Instalación según normativa del REBT e ICT complementarias. *Installation according to complementary REBT and ICT regulations.*

Para la alimentación a los servicios de las viviendas también se dispone de un grupo electrógeno. Dicho grupo entrará en funcionamiento cuando se produzca una falta de la red exterior y alimentará a los servicios más importantes para que no se queden sin suministro eléctrico. *There is also a generator set for powering the services of the houses. Said group will come into operation when there is a failure in the external network and will feed the most important services so that they do not run out of electricity.*

13.3. TELEVISIÓN POR SATÉLITE, TELEFONÍA Y DATOS - SATELLITE TV, TELEPHONE AND DATA

Para la televisión por satélite se han proyectado los sistemas de captación, equipamiento de cabecera, y red de reparto para la distribución a cada una de las tomas de usuario de los canales digitales modulados en QPSK recibidos de los satélites ASTRA e HISPASAT. *For satellite television, the capture systems, headend equipment, and distribution network have been projected for the distribution to each of the user sockets of the digital channels modulated in QPSK received from the ASTRA and HISPASAT satellites.*

Instalación de telefonía según el Reglamento regulador de las infraestructuras comunes de telecomunicaciones para el acceso a los servicios de telecomunicación en el interior de los edificios y a la Orden ITC/1644/2011, de 10 de junio de 2011, del Ministerio de Industria Turismo y Comercio, que desarrolla el citado Reglamento. *Telephone installation according to the Regulations governing*



common telecommunications infrastructures for access to telecommunications services inside buildings and Order ITC/1644/2011, of June 10, 2011, of the Ministry of Industry, Tourism and Commerce , which develops the aforementioned Regulation.

Se instalarán al menos las siguientes tomas de usuario / At least the following user sockets will be installed:

Salón: dos registros para toma de cables de pares trenzados (uno para toma doble), un registro para toma de cables coaxiales para servicios de TBA, un registro para toma de cables coaxiales para servicios de RTV y un registro para toma de cables de fibra óptica, situado a menos de 50 cm del registro doble de pares trenzados. Living room: two outlets for taking twisted pair cables (one for double intake), one intake for coaxial cables for TBA services, one intake for coaxial cables for RTV services and one intake for fiber cables optical, located less than 50 cm from the double registration of twisted pairs.

Dormitorio principal: dos registros para toma de cables de pares trenzados, un registro para toma de cables coaxiales para servicios de TBA y un registro para toma de cables coaxiales para servicios de RTV. Main bedroom: two registers for taking twisted pair cables, one register for taking coaxial cables for TBA services and one register for taking coaxial cables for RTV services.

Resto de dormitorios, cocina y sala de estar en sótano: un registro para toma de cables de pares trenzados, un registro para toma de cables coaxiales para servicios de RTV. Rest of bedrooms, kitchen and living room in the basement: a register for taking twisted pair cables, a register for taking coaxial cables for RTV services.

Terrazas, incluido solárium: un registro para toma de cables coaxiales para servicios de RTV, de exterior. Terraces, including solarium: a register for taking coaxial cables for RTV services, outdoors.

Cuartos húmedos: un registro para toma de cables de pares trenzados, en techo, para máquinas de climatización. Wet rooms: a register for taking twisted pair cables, on the ceiling, for air conditioning machines.

14. CALEFACCIÓN, CLIMATIZACIÓN Y AGUA CALIENTE - HEATING, AIR CONDITIONING AND HOT WATER

14.1. SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN POR AIRE - AIR CONDITIONING SYSTEM

Sistema de expansión directa para lograr la máxima eficiencia energética, formado por unidades exteriores y unidades interiores. Existirá una unidad interior independiente en cada zona o estancia de la vivienda. Direct expansion system to achieve maximum energy efficiency, consisting of outdoor units and indoor units. There will be an independent interior unit in each zone or room of the house.



14.2. SISTEMA DE CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE DE AGUA - WATER UNDERFLOOR HEATING SYSTEM

Instalación en todas las estancias habitables de la vivienda a excepción de baños. Instalación formada por hidrobbox, acumulador de agua caliente, equipo de bombeo, armarios colectores ocultos y registrables. *Installation in all habitable rooms of the house apart from the bathrooms. Installation consisting of a hydrobox, hot water storage tank, pumping equipment, hidden and recordable collector cabinets.*

Sistema de producción de agua caliente compartido con la producción de agua caliente de consumo. *Hot water production system shared with the production of hot water for consumption.*

14.3. SISTEMA DE CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE ELECTRICO - ELECTRIC UNDERFLOOR HEATING SYSTEM

Instalación de suelo radiante eléctrico en todos los baños de la vivienda. Para garantizar una calefacción rápida del pavimento. *Installation of electric underfloor heating in all the bathrooms of the house. To ensure rapid heating of the floor.*

14.4. SISTEMA DE DESHUMECTACIÓN EN SPA - DEHUMIDATION SYSTEM IN SPA

Sistema de climatización y ventilación destinado a mantener un ambiente confortable y saludable dentro del spa, a través del control de los niveles de humedad interiores mediante sensores de humedad. El sistema estará dimensionado según las características de cada espacio, además asegurará la ventilación adecuada y evitará las condensaciones superficiales en las paredes y carpinterías interiores del spa. *Air conditioning and ventilation system designed to maintain a comfortable and healthy environment inside the spa, through the control of interior humidity levels through humidity sensors. The system will be dimensioned according to the characteristics of each space, it will also ensure adequate ventilation and prevent surface condensation on the walls and interior carpentry of the spa.*

14.5. PRODUCCIÓN DE AGUA CALIENTE - HOT WATER PRODUCTION

La producción de agua caliente se realiza mediante aerotermia. Formado por hidrobbox, acumulador de agua caliente, equipo de bombeo, tuberías de suministro y tubería de recuperación de agua caliente. *The production of hot water is done by aerothermal energy. Made up of a hydrobox, a hot water storage tank, pumping equipment, supply pipes and a hot water recovery pipe.*

Sistema de producción y acumulación de agua caliente compartido con la calefacción por suelo radiante de agua. *Hot water production and accumulation system shared with the water underfloor heating.*



15. SISTEMA DE VENTILACIÓN Y EXTRACCIÓN - VENTILATION AND EXTRACTION SYSTEM

Sistema de ventilación mecánica con recuperación de calor que garantiza la salubridad de la vivienda y procura el bienestar y confort según se establece en el Código Técnico de la Edificación. *Mechanical ventilation system with heat recovery that guarantees the health of the home and seeks well-being and comfort as established in the Technical Building Code.*

16. PISCINAS - POOLS

16.1. PISCINA EXTERIOR – OUTDOOR POOL

Piscina exterior formada por vaso de piscina y playa para ofrecer diferentes experiencias en contacto con el agua. Con sistema de cloración salina. *Outdoor pool formed by pool and beach basin to offer different experiences in contact with water. With saline chlorination system.*

Piscina tipo infinity con rebosadero perimetral. *Infinity pool with perimeter overflow.*

Revestida con piedra natural Sukabumi. Acceso mediante peldaños con el mismo material de revestimiento. *Lined with Sukabumi natural stone. Access by steps with the same covering material.*

16.2. PISCINA INTERIOR SPA – INDOOR POOL

Piscina interior con sistema de climatización para controlar la temperatura del agua, asegurando un rango confortable para su uso en cualquier estación del año. Con sistema de cloración salina mediante sal para proporcionar una experiencia de baño más suave, reduciendo irritación en la piel y los ojos. *Indoor pool with climate control system to control the water temperature, ensuring a comfortable range for use in any season of the year. With salt chlorination system to provide a softer bathing experience, reducing irritation to the skin and eyes.*

Revestida con piedra natural Sukabumi. Acceso mediante peldaños con el mismo material de revestimiento. *Lined with Sukabumi natural stone. Access by steps with the same covering material.*

16.3. JACUZZI

Jacuzzi fabricado in situ en solárium de vivienda con sistema de burbujas de aire y chorros de agua a presión. Revestido con piedra natural Sukabumi. *Jacuzzi manufactured on site in the solarium of the house with an air bubble system and pressurized water jets. Lined with Sukabumi natural stone.*

17. EQUIPAMIENTO - EQUIPMENT



17.1. CHILL OUT

Banco perimetral de madera con chimenea central, ubicado próximo o dentro de lámina de agua de piscina para experiencia relajante. Con iluminación ambiental tipo led. *Perimeter wooden bench with central fireplace, located next to or within the pool's water sheet for a relaxing experience. With led ambient lighting.*

17.2. CHIMENEAS – FIREPLACE

Chimeneas de bioetanol marca Planika, combustión de gas bioetanol. Situadas en chill out, terraza de planta alta y salón. *Planika brand bioethanol fireplaces, bioethanol gas combustion. Located in chill out, upstairs terrace and living room.*

17.3. ASCENSORES - LIFT

Ascensor de cuatro paradas y cabina con doble embarque. *Four-stop elevator and cabin with double boarding.*

18. GARAJES - GARAGES

Los garajes de las viviendas cuentan con 3 plazas como mínimo por vivienda. La dimensión mínima de la plaza es de 2,60x5,00 m. *The garages of the houses have a minimum of 3 spaces per house. The minimum dimension of the square is 2.60x5.00 m.*

Puertas de acceso seccionales con control remoto. *Sectional access doors with remote control.*

Cuentan con dos tipos de iluminación: una expositiva y otra utilitaria. *They have two types of lighting: one for exhibition and the other for utility.*

19. JARDINES Y ZONAS COMUNES - GARDENS AND COMMON AREAS

JARDINES - GARDENS

Cada una de las viviendas contará con un jardín de uso privativo totalmente ajardinado con un estilo mediterráneo y tropical. Incluye zonas de césped plantado mediante tepe, zonas arbustivas y ejemplares singulares de mayor porte. *Each house will have a garden for private use fully landscaped with a Mediterranean and tropical style. It includes areas of grass planted with turf, shrubby areas and unique larger specimens.*

Incluye sistema de riego automático para todo el jardín. *Includes automatic irrigation system for the entire garden.*



ZONAS COMUNES - COMMON ZONES

El conjunto residencial incluye rampa de acceso para vehículos a todos los garajes y pasarela de acceso peatonal a las viviendas 3, 4 y 5. Las viviendas 1 y 2 cuentan con acceso peatonal desde el exterior de la parcela. *The residential complex includes an access ramp for vehicles to all the garages and a pedestrian access walkway to houses 3, 4 and 5. Houses 1 and 2 have pedestrian access from the outside of the plot.*

Incluye centralización de contadores. *Includes centralization of meters.*

Estará convenientemente ajardinada para su uso y disfrute, incluye sistema de riego automático. *It will be conveniently landscaped for your use and enjoyment, it includes an automatic irrigation system.*

20. CALIFICACIÓN ENERGÉTICA – ENERGY CERTIFICATION

La vivienda está proyectada para obtener una calificación energética B, tanto en el consumo de energía primaria no renovable como en las emisiones de dióxido de carbono. Esta calificación estará sujeta a posibles modificaciones por exigencias de índole técnica, así como necesidades constructivas o de diseño a juicio de la Dirección de Obra. *The house is projected to obtain a B energy rating, both in non-renewable primary energy consumption and in carbon dioxide emissions. This qualification will be subject to possible modifications due to technical requirements, as well as construction or design needs in the opinion of the Project Management.*

21. SISTEMA DE SEGURIDAD - SECURITY SYSTEM

El sistema de seguridad se compone por tres subsistemas descritos a continuación. *The security system is made up of three subsystems described below.*

SISTEMA EXTERIOR COMUNITARIO PERIMETRAL - OUTDOOR COMMUNITY PERIMETER SYSTEM

Mediante cámaras de seguridad IP de última generación integradas en un equipo de analítica de video y estas además disponen de medidas defensivas, Luces de Impacto visual y locuciones con sirena aérea. *Through state-of-the-art IP security cameras integrated into video analytics equipment and these also have defensive measures, Visual Impact Lights and aerial siren announcements.*

SISTEMA EXTERIOR COMUNITARIO EN ZONA COMÚN - EXTERNAL COMMUNITY SYSTEM IN COMMON AREA

Mediante cámaras de seguridad IP de última generación integradas en un sistema de video grabación que tiene como objetivo la grabación y visualización de las zonas de acceso, rodado y puertas de los parkings de cada propietario. *Through state-of-the-art IP security cameras integrated into a video*



recording system that aims to record and visualize the access areas, vehicles and doors of the parking lots of each owner.

SISTEMA INTERIOR DE VIVIENDA - INTERIOR HOUSING SYSTEM

El sistema interior de seguridad detectará, en su modo Armado, cualquier intrusión que se produzca. *The internal security system will detect, in its Armed mode, any intrusion that occurs.*

Los detectores magnéticos de apertura detectarán en su modo Desarmado si hay alguna puerta, abierta facilitando así también su fácil localización y cierre por el usuario- Portalón parking ó puerta de acceso principal. *The magnetic opening detectors will detect in their Disarmed mode if there is any door open, thus also facilitating its easy location and closing by the user- Parking gate or main access door.*

Los distintos detectores interiores de movimiento detectarán en su modo Armado la intrusión en el interior de la vivienda, pudiéndose conectar estos individualmente para permitir moverse libremente por algunas áreas de la casa y seguir detectando la intrusión en otras áreas de la misma. *The different interior motion detectors will detect intrusion into the home in their Armed mode, and these can be connected individually to allow movement freely through some areas of the home and continue to detect intrusion in other areas of the home.*

El Teclado junto al acceso principal y parking permitirá entrar a los distintos usuarios a aquellas áreas que tengan permitidas según solicite el cliente. *The keyboard next to the main access and parking will allow the different users to enter those areas that are allowed according to the client's request.*

La programación del sistema se realizará mediante un diseño exclusivo para la propiedad. *The programming of the system will be carried out by means of an exclusive design for the property.*

22. OPCIONALES - OPTIONALS

22.1. CARGA DE VEHÍCULO ELÉCTRICO - ELECTRIC VEHICLE CHARGING

Estación de recarga de vehículos eléctricos. Modelo Smart box trifásico. *Electric vehicle charging station. Three-phase Smart box model.*

22.2. SALA DE JUEGOS / BAR – GAMES ROOM / BAR

Zona de bar en sótano para elaborar bebidas. Incluye estructura de barra con espacio de trabajo para preparar y elaborar bebidas, taburetes, estantes para almacenar y exhibir botellas. Incluye fregadero, refrigerador y luces ambientales tipo led. *Bar area in the basement to prepare drinks. Includes bar structure with work space to prepare and prepare drinks, stools, shelves to store and display bottles. Includes sink, refrigerator and ambient led lights.*

22.3. SALA DE CINE - CINEMA

Espacio para proyección de películas y entretenimiento audiovisual, para brindar la experiencia de un cine en casa. Equipada con proyector de alta calidad y una pantalla de proyección que ofrece una



imagen nítida y de gran tamaño; equipo de sonido envolvente para una experiencia inmersiva; asientos cómodos; e iluminación regulable. Incluye paredes fonoabsorbentes, revestidas con panelado acústico. *Space for projection of films and audiovisual entertainment, to provide the experience of a home theater. Equipped with a high-quality projector and a projection screen that offers a clear and large image; surround sound equipment for an immersive experience; comfortable seats; and adjustable lighting. Includes sound-absorbing walls, covered with acoustic paneling.*

22.4. EQUIPAMIENTO DE GIMNASIO - GYM

Equipamiento completo de gimnasio. Formado por bicicleta; elíptica; cinta de correr profesional; banco ajustable; máquina de remo; máquina ajustable tipo G7 Home Gym; juego de mancuernas y soporte; y juego de colchonetas y soporte. *Complete gym equipment. Formed by bicycle; elliptical; professional treadmill; adjustable bench; rowing machine; adjustable machine type G7 Home Gym; dumbbell and rack set; and set of mats and support.*

22.5. SAUNA

Sauna completa con sistema de infrarrojos. Revestida en madera de roble Thermowood. Según diseño de interior. *Full sauna with infrared system. Thermowood oak veneer. According to interior design.*

22.6. BAÑO TURCO – TURKISH BATH

Baño turco completo. Revestido con mosaico de gres, incluye banco perimetral con el mismo acabado, luz indirecta. Equipado con generador de vapor, ducha y desagüe. Según diseño de interior. *Complete Turkish bath. Covered with stoneware mosaic, includes perimeter bench with the same finish, indirect light. Equipped with steam generator, shower and drain. According to interior design.*

22.7. VINOTECA – WINE CELLAR

Vinoteca en sótano hecha a medida, acabada en madera y climatizada. *Custom-made wine cellar in the basement, finished in wood and heated.*

Nota final: La presente información, perspectiva, medidas, cotas y documentación gráfica tienen carácter orientativo, no siendo vinculantes desde el punto de vista contractual. En consecuencia, estarán sujetas a posibles modificaciones por exigencias de índole técnica, jurídica o administrativa derivadas de la obtención de las licencias y autorizaciones necesarias, así como necesidades constructivas o de diseño a juicio de la Dirección de Obra, sin que ello suponga merma de calidad. El mobiliario, jardinería y electrodomésticos tienen carácter meramente ornamental y, por tanto, no se entregan con la vivienda excepto cuando estén expresamente incluidos en la memoria de calidades. Las cotas de armarios se refieren a huecos de albañilería. El mobiliario de cocina y la disposición de los electrodomésticos pueden sufrir ligeras variaciones en función de su montaje definitivo. Los solados y alicatados tienen igualmente carácter orientativo, pudiendo sufrir modificaciones.

Final note: This information, perspective, measurements, dimensions and graphic documentation are for guidance only, and are not binding from a contractual point of view. Consequently, they will be subject to possible modifications due to technical, legal or administrative requirements derived from obtaining the necessary licenses and authorizations, as well as construction or design needs in the opinion of the Project Management, without this implying a reduction in quality. . The

MEMORIA DE CALIDADES – QUALITY SPECIFICATION

The Collection Camojan - By RGZ



THE
COLLECTION
CAMOJAN · MARBELLA

furniture, landscaping and electrical appliances are merely ornamental in nature and, therefore, are not delivered with the home except when they are expressly included in the quality report. Cabinet dimensions refer to masonry openings. The kitchen furniture and the arrangement of electrical appliances may undergo slight variations depending on their final assembly. The flooring and tiling are also indicative, and may undergo modifications.